倦遊記聞

（四）

—趙浩生—

包萊當時偷攝了許多刺激性的照片，看了這個殘酷，惡劣，歪曲事實的宣傳，她覺得寒心厭惡已極。遊行過後，大雨傾盆，當他和包萊奔出廣場躲雨時，一位老太太和他的孫女頂着一塊雨布，堅持要他們共用這塊雨布遮雨，老太太親切的問他們：「你們是美國人嗎？」狂風暴雨，依然無法冲淡保存在善良人民心底的中美傳統友誼。

離境時她把包萊所照的膠片藏在一册小書裏，居然躲過了檢查。她不知道中共是否看出他們的身份，但有一天當他們兩人在廣州大街上參觀時，有一個中共女譯員跑來用俄語來告訴她：北京接到了一封來自巴黎的電報，說包萊的太太剛生了一個女孩子。「他們怎麼知道我會說俄語呢？」麗白爾小姐無法回答這個問題。

在這篇倦遊記聞的結尾，她曾如釋重負的寫到：「在離開中共返回巴黎的途中，是我一生最快樂的一次飛行」。包萊在從伊爾庫次克登上飛往巴黎的飛機前，再也忍受不住這相逢却似曾相識的表演。他揮起一隻大膽筆，在他的行李上寫了一個粗大無比的英文字：「生活」，和麗白爾小姐同聲高唱着「馬賽曲」登上飛機。（完）

俄國難民所見的中蘇共新疆邊境事件

靈子（五）

從此中共就沒有再開放邊境，即使到離境三公里以內的地方去探訪親友，也要領取邊防證。不過，中蘇的邊界很長，個別的逃亡，還陸時發生。

又據六月間才離開伊犂的第三四批俄國難民鮑蘇可夫，卅九歲，瑪齊安沙夫，和瑪特維伊婭娃，女性，廿六歲，的報導，自普羅霍洛夫他們走後，新疆邊境的情況更加緊張，幾乎每天都有三四十輛卡車裝着穿軍服而沒有番號與武器的人從外地開往伊犂，中共對外宣稱這些人是「新疆生產建設兵團」，派來參加附近的國營農場工作，但實際上，大家都知道他們是中共正規的邊防部隊。

這些難民又說：在伊犂城裏駐了軍人多起來，這經常聽見打靶的鎗炮聲，把氣氛更弄得緊張。（完）

美國在南越的敗局

（日）丸山靜雄

「民族解放戰線」的抗戰，就是活生生的例子。

越南人的外貌看起來似乎很柔弱，但實在是一個非常堅韌，決不屈服的民族。越南民族的歷史，充滿了反抗外族侵略統治的血淚鬥爭史。美國所犯最大的錯誤，就是以為可以藉武力與金錢把它的所謂「自由」安全「獨立」強加在越南人民的頭上，於是碰得頭破血流，無法收拾。

要解決「越問題」，穩定東南亞的和平，唯有响應中國提出的召開十四國會議的建議，重新保證南越的中立，和平與獨立，撤退一切外國勢力，再進而謀求南北越的和平統一。【完】

博覽會娛樂場虧本

女人！女人！女人！在任何世界博覽會中，都沒有比目前紐約世界博覽會有那麼多的歌舞演員和各種美女出現的。但這批使人目不暇給的美女，却是博覽會的一項大失敗！

為甚麼失敗呢？答案很簡單：沒有性感。

有一家好事的雜誌，派出一批記者到博覽會考察一下，【十】

少婦墮樓有幕內

於是又走下樓一看究竟，走至出車現場，赫然發覺兒子雙手抱着媳婦，悽然哭泣，躺在他懷中的傷者則痛苦呻吟。他先將她抱進地下八號房中，讓她躺在床上，未幾救傷車來到，將傷者送往醫院急救。

據郭的母親說，不久前媳婦曾向她提出要求，說到外面作工，每月可賺到二百五十元，因此求老人家看管孩子，而她將把每月賺得的一百二十五元交給她，作為酬勞。她沒有答應，後來經聘了一個新會多一隻靚「鬼」。係呢

日前蔡忽不告而別，在北角一間舞廳伴舞，但却一直瞞着丈夫及家姑。她的丈夫在舞廳找到她，據說當時也曾發生爭執及鬥角。所以這幾天夫婦在家都好在相安無事。（二）

名女人自殺秘聞

話說不久之前，香港軍下有個名女人因為被情所困，搞到要食錯藥，入醫院灌水洗胃，幾乎香消玉殞。尤幸係佢食錯藥無幾耐，並刻俾人發覺，叫佢至執番條命，不至蒙主寵召。否則紅死城邊，又多一隻靚「鬼」。係呢

係名女人食錯藥昏迷係醫院個時，已是氣若游絲，成個死左咁樣，好多人車以為佢死咗，

新聞故事

△住屋出賣

近代市威街角位置。建築師自己建築。三年新摩登屋。三個大廳房。硬木地板自動煖氣爐。土庫高爽乾爽光猛。屋頂屋後均有紅毛坭晒台。有車房有幾種菓樹大塊地。近巴士站，書館。實值式萬四千元。屋主欲遷移。平賣壹萬八千九可充銀期。有意買觀屋者可直接向屋主交易。

屋主電話 HE 4-1708

商業樓出賣

△街角位置。壹連六間舖。佔地半畝布洛。貨客自備煖氣電火。好入息。業主欲遷移急賣五萬式千元。

△兩間舖一間屋。位於商業區。共價壹萬六千五。

△街角位置一連三間舖。其中壹間菓仔凍連賣業共價三萬二。

△樓下壹間舖。樓上四組梢女。自動煖氣。好入息。價銀式萬式千。

△位於非沙街與旺商業區。兩間舖壹間屋。每年收入近七千元。另賣客。十年新。共價五萬式千。

△旅館生意連賣業。近三十個房。房內有冷熱水設備。多數係長住客。價銀叁萬五千元。

電話 MU 5-9621 住家電話 AM 6-0806

HOY'S BROKERAGE LTD.

Suite 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B.C.

莫氏實業貿易有限公司

莫西屏 廖若仙

○乾濕洗衣舘出賣

位于科聖專埠。機器齊全。買機器賃舖。賃舖賃機器均可。月租相宜。函商面議。均由尊便。

P.O. Box 2263 Fort St. John, B.C.

巫利斯天面公司

專門修整天面，檢理去水溝去水管，煖爐等工作。

價錢克己。估價免費

電話 FA 5-8946 FA 5-6673

Maurice Roofing Co.

片市阻珠民治黨樓下

俱樂部舖位召租

各界諸君。如有意經營斯業者。請照下列地址。函商面議。均由尊便。

CHINESE FREEMASONS, 150 QUEBEC ST., VANCOUVER, B.C.

經濟時菜

雲吞粥麵

星期美點

特由名師巧製

龍鳳禮餅

各種酥餅

價廉味美 忠誠服務

大小光顧 無任歡迎

價目表印備函索即奉

室茶豐益

YICK FUNG TEA ROOM

250 E. Pender St, Vancouver 4, B.C.

PHONE: MU. 2-1514

歡迎參加回國觀光

本社歷年舉辦之回國觀光團，經參加之男女僑胞，均稱滿意，本年又舉辦第五次回國觀光團；

(一) 本年十月一日由雲埠起程。

(二) 搭加拿大太平洋公司噴射機

(三) 經日本東京、台北、香港、等地。

(四) 參觀在東京舉行之世界運動會。

(五) 參觀台灣各項建設及名勝。

(六) 收費從廉，簡章另行印發。

今年行程，節目豐富，敬希各界惠臨本社報名參加為荷

加拿大 雲高華

環球旅運社雷根啓

WANKOW TOUR & TRAVEL SERVICE

Phone: 684-3520 258 E. Pender St, Vancouver 4, B.C.

加拿大 雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.

Vancouver 4, B.C.

Phone: MU 5-9743

永利原瓦盅庄

威士忌

五加皮

玫瑰露酒

百年老號

飲請

加拿大 雲高華

浪琴唱片帶公司

Longine Record & Tape Co.,

P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.

是鑑賞家的樂府

呂紅獨唱藝壇瑰寶

瀟湘琴怨 全一張

燕子樓 全一張

小青弔影 全一張

紅梅復艷記 新馬師曾 崔妙芝

再世奇緣 鍾雲山 鍾麗容

是收藏家的寶庫

上列十寸長壽片每張五元

是北美唯一唱片之總滙

△新張廣告

本號聘到香港名師精製各種燒味臘味

担保十足家鄉風味

百食不厭價錢克己

僑胞光顧特別歡迎

加拿大 頓門點

美香公司

專家燒腊兼營什貨瓜菜魚餅

Mei Heong Barbecue Co.,

10134 97 Street

Edmonton, Alta.

電話 424-9092

乾坤大補丸

每罐百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角郵費五角；兩罐十五元

郵費免收。各埠函購請將銀汇寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D. 連手續費收加金十元。雲哥華埠門市代理。片打街東一二三號南北參茸行。

功能：潤肺開胃，滋血生精，健身補腦，壯顏黑髮，強心壯骨，明目寧神。

主治：骨虛血虧，陽萎早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。

SOMERSET VITAL CO. 60 E. 42nd ST. NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽藥行啓

永隆公司

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

MU 1-1734

精製美味 牛肉干發行

新到上市

去頭黃花同

去頭吊曹白

原條大自倉

去頭三牙或

去頭大紅魚

原條吊大或

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

247 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

本公司十週年紀念大減價

中彩獎券號碼列下：

頭獎一名 136339

二獎一名 471771

三獎一名 470962

四獎二名 470262

五獎十名 470660 041601 136109 480381 041694 041139 137862 136067 471663 136463

明和鐵行

雲高華埠

Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. East

Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-8735

本行專辦各國馳名製造厳利器。如德國双孖人嗲。廚刀肉刀。樹仔嗲剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。倫市裁縫鉸剪。英國EXCL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開殮館僑胞注意。常有各歧經碗玻璃杯。殮刀，叉，厨房用具等發行」

双孖人嗲刀樣大多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

HERDER

SOLINGEN-GERMANY

又辦到德國孖人嗲中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

另有德國市必嗲中國樣菜刀全鋼鋒利耐用每張六元七毛五

THE BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八二一年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜賊之損失。

你更能感覺自慰。你的離以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險箱費。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那間新高沙支行。即刻租賃一個保險箱。那華斯高沙銀行。在溫哥華有支行三十五間。為你服務。那華斯高沙銀行豐富經驗。可充家務。請林化臺總支行啓